

سر محرر : شهیندر زاده فلهلی

احمد مہملی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سی در .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آچقدر .

« HIKMET »

Journal turc, quotidien, politique et littéraire

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE : A. HILMY CHEHBENDER



اوراق و مکاتیب سر محرر نامه
کونده ریله لی در .

اشتراک برلی :

برسنه لکی یوز ، آلتی آیینی آلتش غروشدیر .

یوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون سنه لکی قرق فرانقدر .

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, sixmoi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

ایدی . باب عالی بودند متنبه اولوبده تدابیر لازمه به توسل ایده بدی ، امیم که جزئی بر همتله ، بوکون حقوقک انکار واخلال ایدلسنه قارشو انکشت بردهان حیرت قالمزدق . بزحق پاشادن دهافعال ،دهامتن برسیاست بکزدک . بو امید ایلده درکه روما سفارتندن مقام صدارته گهستی ده بزکرید اسلامری آفشلادق . مکر امیدلر من بوشه چیقمش . نه ایسه صدمه زه کله م .

شمدی اولیه انکشت بردها حیرت اولارق بر مژدن قعیلده ایمه می؟ خار مایوس اولیم . کرید مسئله سی بونلر ایله بیتمز . مسئله نیکیرمچی صفحه لر پک چوق و مختلف در . مسئله نیک نتیجه سی شمدیدن کسدرمک « نجه » کرامته توقف ایدر . زیرا بومسلله ده تصادم ایدن دولتلرک آمال و منافع سیاسی سی پک چوقدر . بناء علیه تبدلات زمانیه تابع اولان بر مسئله نیک حلقی اولدن کشف اتمک ، هله بزم کبی قوه کاشفیه ، کهانته مالک اولمایانلر ایچون پک کوچدر . مسئله نیک نتیجه سندن نمون اولق ایسترسه ک قوتی بولوق ، سیاست خارجی ه منی تردد دن ، عجز دن قورتارمق اونی بر مجرای سالم وثابته سوق واداره اتمک لازمکور .

بناء علیه بر طرفدن قوتلمک دیکر طرفدن بحرسقیده کی منافعی بز مکیله له اتحاد ایدن دولتلر ایله ائتلاف اتمک غیرت ایدلم وعین زمانده یونان قرالتک کرید اوزرنده حقوق مخصوصه یه نائل اولسنه عثمانلرک هیچ بر زمان مساعده اتمه چکنی بتون قوت قلمزله دول معظمیه و اروپا افکار عمومیه سینه بیلدیرده یونانک بو حقوق مخصوصه سنک صلح و مسالت جهان ایچون بر تهلکه تشکیل ایتدیکنی بیان ایدله رک مسئولیتی اوزر مژدن آتمه .

بو ذوالوجهن مقررات دوله یی استلام ایدن اسبابی تشریح ایده جگمزی بلاده بیان اتمشیدک . فقط بومکتومی بوکونکی بوسته یه یتشدیره بیرلمک ایچون سوزی بورایه کسمک مجبور . اولبورم بناء علیه اسباب مذکور مک تشریحی و مقررات دوله نیک روم و وطندا شلر من اوزرنده کی تأثیراتک بیانی یاریشکی مکتومه تعلیق ایلدم .

فاروق

[*] بوخبری روم ابلی یازمامش بز یازدق . وروم ابلی امین مأخذایتمدن بز دن اقتباس ایلشدر . خبرک صحیح اولدیغده تأمین ایدرز .

مکاتیرمن

حضر تعین

بروسه ده بعض معلملردن ، معلم نامزد - لرندن بر مکتوب آلدق . انجیرلی مکتب ابتدایی معلمکی منحل اولمش ، اورایه ، مسابقه به مراجعت ایدلندن ودارالمعلمین شهادتنامه لیرینه ترجیحاً آئنده انجاق «کوی معلم ثانیلیکی» اهلیتنامه سی حائر بر اقدی تعیین ایدلمش .

بروسه والیسی حسنی پک اقدی بی بویه حقسن لقلرک فوقده صانیر وکورمک ایستهرز . بعض رجالز کوریلور که اقریاسنی قایبرمق ایچین اوفاق ایشله بیه تنزل ایدیورلر . حسنی پک اقدینسک ، بو حقسن تعیینی تصحیح واریاب استحقاقی تسریر و مسابقه به رعایت اتملرینه وشاید یازیلان یالان ایسه تکذیب لیرینه انتظار ایدرز .

✽

جامع کیر حادثه سی بروسه دن ، بو حادثه به دائر و بر برینه اویماز مکتوبلر آلیورز . امضاسنی بیهلهدیکمز ذواتک اشعارنی ، پک دوغری اولق ایتجا لیه ، درجده معذورز .

اگر مکتوبلر ده طائیدیمز ذواتک امضاسی اولورسه ، او باشقا .

ارطغرل رفیقمزک بو باده ایضاحات کافیه ایله تنویر افکاره همتی رجا ایدرز .

عالم سلام

ادارتاً نفی وتبید

قاهره ده اولیای امور طرفدن قوه ضابطه مدبرینک ریاستی آئنده برنومیسون تشکیل ایدیلرک ادارتاً نفی وتبید جالیشلاجفی برلی غرتلری یازیور . بزده کچن نسخه - لرمژدن برینسده بوندن ویاخصوص فرقه وظیفه ریسی فرید بکک اتمام الزامکاره سندن بحث اتمش ایدک .

خطه مصریه نیک مصر طرفه تطبیق ایدیلرک اولان بوتشت غرضکارانه ، بر قانون کسومته بوروندریلور ، خییو حضرتلرینک بووردینی وجهله ، (بوا) بر قانونک عدم وجودی رفیات مملکتی اوتوز سنه تأخیر ایتشدر . بو ، تطبیقات قانونیه نیک بر توسیسی در .

بوسوز صحیح ایسه . مملکتک وسعی اعتباریه ، اشقایی یاقالامق امکانی حکومتجه معذور عد ایدیلرک جکدر : حالوکه قاهره ، پک دار اولقله برابر ، هر طرفه کی قوتارک مرکزیدر ، یعنی اطراف مملکتده تطبیق ایدیلرک بر قانونک یالکزر قاهره به حصری حصول مقصده کافیدر : بر بوا « حکومتجه معذوردر ! » دیورز ، چونکه بویه بر قانون ادارینک مساواتاً تطبیق ایدیلرک میچکی جزئی ملاحظه ایله آکلاشیلیر . یوق ، قاهره واسکندریه کبی یاقین وبویوک شهرلرده بولونوب وطنک سلامتیه جالیشان ذواتی ، مرکز فعالیتلرندن تبعید مقصدی کوریلورسه بحث دیکشمش اولور .

محل شریف

بوسه شام حوالینسده قوله رانک شیوعی حبسیله مصر دن کونده ریلرک محل شریفک (صره مصریه نیک) دوغریجه جده به اواردان مکیه عزیمت ، و اواردان جده به برعودتله (بنبع) دکن طریقله حرکت ایدوب ایاب وذهابده مدینه به اوغرایاجفی حکومت مصریه به قرارگیر اولمشدر . شریف مکه حضرتلرینک بوباده کی فکری صورولمش مشار ایله ده مصر حاجیلرینک محل شریفه رفاقتله ، بو طریق تعقیب ایدله رک ونجاولزدن صاقینالری توصیه ایتشدر .

اورنبورخ احوالی

اوره نیورغده هر سنه بر قاج مکتب تزاید اتمکده در . بوسه مکاتب عمریه مرخصلرینک اجتماع عمومیلری اعضائری نیک ایکی تکلیفدن صوکر اجتماع ایدمه یشاری حبسیله بوسه کی مذاکرات تأخر ایدیور .

(حکمت)

مسلمانلر ، زوالی قارداشلر من ! مایه جانلر یکنزی حالا اکلا یامورسکز ... بویه بر امر خیره وقتندن اول قوشایان بدبختلره سز اختیار کزله التحاق ایدیورسکز . تأسف !

✽

بخاراده

اصلاحات و متحدانه علیهدار و تشویش افکاره غیرتکش علمادن اون کیشی امیر بخا رانک امریه تبیعه محکوم اولمشدر ؛ فقط اونلرک طرفدارلری روسلرک علیه نشر افکار ایتدکلی جهته روس وکیل سیاسیسنک تدابیر جدیدی سزیمسی ، اوله رق تسکین ایدلمشدر . بخارا رئیس المللمعانی برای تبیعه «کرکی» قاضیفته تعین اولوشمشر .

ایر قوتسق مسلمانلری ومکاتب صنایع محلی جمعیت خیره و معارفی ، بالاجتماع مکاتب ابتداییه کال ایدنلری صنایعه تشویق ایچون بر صنعت صنئی کشاد ایدلمش ومعلمین مخصوصه احضارینه قرار ویرلشدر . بر مرانغوزلق شعبه سی ده آچیلشمشر .

فاس مسئله سی

پارس ۱۹ — بر آلمان سواری طابورینک لونه وی حدودندن کیش اولدیغنه دائر دوران ایدن شایعه لر داخلیه نظارتندن رسا تکذیب اولوشمشر .

پارس ۱۹ — آژانس هواسک بیانیه نظر آلمانیا خارجه ناظری موسیو کیدرلن واختر فرانسه نیک برلین سفیری موسیو ژول قامبونه تحریری جواب ویرمه مشدر . مذاکرات ائتلافی اساسلری اوزرینه جریان ایدیور . اساسه متعلق بعض نقاط مهمه هنوز صورت قطعده ده حل ایدله مشدر . دوران ایدن شایعه لرده نظراً فرانسه حکومتی نقاط مذکوره حقنده آلمانیا نیک مطالعاتی اصلا اصفا اتمیه جکدر . موسیو ژول قامبون بوباده پاش وکیل بتمان هولوغ ایله استشاره ایتدکن صوکر ا جمعه ایرتسی کونی موسیو ژول قامبون ایله مذاکره ایده جکدر .

دولتینارمن

ارضروم احوالی

ارضرومدن لوئید اوتومانه افرنجی ایلوک اون تاریخیه یازیور :

اولکی کون اورمیه به متوجهاً بورادن بریاده طابوری حرکت ایلشدر . بایزیدن هنوز بورایه مواصلت ایدن برارکان حرب ضابطی ، کرک کوردلرک وکرک ارمنیلرک ولایت داخلند کی قائمه قاملردن نمون اولدیغنی بکا حویلشدر .

ارمنیلرک عدم تمویتی باشلیجه اراضی مسئله سندنر . بوی حسن صورتله نتیجه لندر میدکی ایچون عدلیه دن شکایت ایدیورلر . والی امین پک متصرفلره قائمه قاملر ده بر تمیم کوندلرک کندیلرینی وطنپرورانه بر صورتده مملکتک ترقی وتعالیسنه متفقاً جالیشمغه دعوت ایلشدر . اوچ کون اول جوارده کی داغله قار نزول ایتش وتیهلری بر طبقه سفید ایله اورتمشدر . ارزنجانده قوله رایه قارش یالکزر بر قاراتینه خانه وارایسه ده له الحمد وقوعات کونده بره تنزل ایلشدر . سینکر تأثیر برودتله همان بوسبوتون محو اولدینی قولرا میقررولری ده بورایه کلک ایسترسه طاغیری کچمده دن اولیه بر عاقبه دوچار اولاجقلری شه سزدر . صباحلری یاغمو ر یاغندقدن صوکر صغوقلر کندی ایجه حس ایتدیر یور . لکن هوالطیفدر . ارضروم مزورعاندن بوسه فضله فیض و برکت آثاری مشهود دکلسده ترجان ، مالشکرد وکنوزالخره محالرک مخصوصاتی چوق ایدیر .

وظیفه حکومت اهله ویرلمی !

آیون قره حصارندن آلدیغز خصوصی بر مکتوبده دینیلور که : بوتون حکومت کتبه سیله بعض مأمورلری مملکتک بک زاده لرندن تشکل ایتش بر آلی مکتب ابتدائی مآذونلرندن عبارتدر . بونلرک جهلندن ماعدا بولندقلری مأموریت صندا لیهلرینه قطعاً یاقتمادیننی کوردکیه انسان نفوذ حکومت نامنه متأثر اولبور .. بویکی افکار متحکمانه عجبا شوطالعصر آناطولی محیطنده قیامه قدری حکمفرما اوله جق ؟ . بومغلبانه امالر محشرده زائل اوله جق ..

حکمت

احتمال کسوراسرافلک صدای دهشتناکی رجال حکومتی وایاندیردینی زمانه قاله جق ! .

تشکر

قونیده انتشار ایدن «بالاق» رفیقمزک غرتبه من حقنده کی تبریکات توجه کارانه سنه حسیات صمیمیه منله تشکر نر ایدرز . «حکمت» ک بوتون موجودی عالم اسلامک ترقیسنه ، اولاد وطنک تعالیسنه منحصر اولدینی حقنده رفیقمزک کوستردیکی تالطیفاته کسب استحقاق ایچون اولانجه قونزله جالیشه جغمزی ، بو مقصد وطنپرورانه اغورنده هر درلو مزاحه قاتلانجه جغمزی کماله افتخار ایله تأمین ایدرز .

«بور» ده حمیت

اهالی اسلامیه به صرف ایدیلرک جکمه امین اولدیغمز مساعی جدیدک آثار مشکورده سی کورمک ، ایشیتمک ایچون پک چوق زمانلر دن بری تحمل فرسا بر انتظار ایله بکلیوردق . تشکر ایدرز که بوتیماتک ثمره سز قالمایاجفی کتبلرده عینانیده آچیلان یتیملر مکتبی تأمین ایتدیک کی شیمدی ده قونیه به مضاف بور قصبه سنده قائم مقام بکک وسائر مأمورین حکومتک تشویقات همتکارانه سیله منظم بر مکتب کشادینه تشبث اولونمش ، بوتون اریاب حیثک معاونت عالیجنابانه سنه انضمام ایدن مفتی سابق حلمی افندیسنک ده غیرت معارفپرورانه سیله درج اولونان مقدار کافی اعانه نقده محفوظ بولوشمشر .

امین اولام که بولمت محترمه نیک اسباب مسعودیتی ، بوسوکی وطنک آثار معموریتی تأمین ایدجک یکنه واسطه ، علم ومعرفندن اخلاق وحیتدن عبارتدر .. بور قصبه سنده تشکل ایدن هیأت معارفپرورانه نیک همتات جدیده سی تقدیرایله امثالسک تکشیرینی قلباً تنی ایلرز .

جالیشم ای سوکی ملت ... جالیشم که امیدایتدیکمز ومستحق اولدیغمز تکاملات انسانیه وفضائل اسلامیه منزله ابریشم !

مجهول بر آدم مدبر اولمش !

حلبده بوسه برسوتجیلک مکتبی آچیلدی . بورایه مدیر اولق اوزره کچلورده [حاجیک مامبغونان] نامنده بر ذات تعین اولندی ، بوی ده پایان زراعت نظارتیدر . بو ذات ایسه ، بزم زراعت مکتب لرندن چقمعدینی کی زده نده چقدینی بللی دکدر . معاشی ده (۲۰۰۰) غروش ایش ؛ عجب ! بزم زراعت مکتبلرندن چقان آدملر ایچنده بورانک مدیر لکنی یاباجق بویکی ایدی ؟

۲۴ اغتوس سنه ۱۳۲۷ تاریخیه دبره بلادن یازیور :

حکومت کچن سنه بورانک نفوسنی تحریر ایتدیردی . واولجه ایکی دفعه دها ایدیلن تحریرده پک چوق نفوس مکتوم اولدینی بو صوک تحریرله میدانه چقاریلدی ، حالوکه حریبه نظارتندن تحریریه ننه بوسرا ده وارد اولان بر امرده نفوس مکتومه نیک تحریر جدید اوزرینه معامله کورمه لری واسکیدن تسجیل اولونانلرده اسکی نفوذ اوزرینه معامله عسکریه ایشای بیلدیریلوردی : بو حال اهالی طبیعتی ایله اغضاب ایتدیکندن تلغرافله پروتستو آیلدیلر آلدیران اولمادی ، اهالی ده دبره ده کی قوتک اوزا قلاشاسنه انتظار ، بر فرصت مقاومت بکله دیلر ونهایت حکومتک بوراده ضعیف بولوندینی شو صیراده علناً اظهار مخالفت ایدرا اولدیلر : حکومتک افرادرده نیک تجمی حقنده کی امرینه قولا ق آندادیلر . حکومت خطاسنی کلایه رق علی العموم مکتوم وغیر مکتوم نفوس حقنده تحریر جدید اوزرینه معامله پایلماسنی اشعار ایتدی اما ، (بعد - خراب البصره) اهالینک یوز بولماسندن وحکومتک عدم تقیظ واحتیاطلندن بر جوق اریاب فساد استفاده به قیام ایله کوبلره پروپاغا

نداجیلر صالدریدیلر . دورلودورلو دولابلر چوریدیلر . لیسایه مقاومت توصیه ایله دیلر . بوکون ردیفلرک اجتماع اغملری ایچین امر ویریلدی اون دو قوز یکری کون اولدینی حالده هنوز بیک ابرام ایله آنجاق دوقسان کیشی اجابت ایلدی .

بو احواله قارش متصرف غافل ایسه منادی ایله افراد ردیفه دائر سو قاقدرده شو وجهله تبلیغده بولونیوردی :

[یارین ساعت سکزه قادر وقوع بولان دعوت اجابته ردیف دائره سنه کله ی افراد ردیفه قوه جبرییه ایله کتیریلر جکدر ..] بو اعلان بر عظمتک نتیجه سی نه اولدی بیلیرمیسکز ؟ ینه اسکی طاس اسکی خام حکومتک اجرات دیدیکی شی ایسه آنجاق برقاج عجزیه تشمیل ایدیلرک اصل متفندان مستثا بر ایلدی : اوچ کون صوکر ایسه هرشی ختام بولدی . ذاتاً اریاب خیانت ده بوکا منتظر اولدقلرندن یننه اهالی به قارش اسکی پروپاغاندا لره باشلادیلر [ایشته حکومت بولهدر ، بوندن قورقاجق هیچ بر سبب یوقدر . مالسیالیلر کیور وکیه جکدر . اونلر کز ایسه بزده کتیمه جکز] کبی تشویقات فساد کارانه لیرنه ایستدکلی کی کری ویردیلر .

حکومتک شرف وحیثیتی کوزده تیه رک کسر اعتبارنی موجب اولاجق بو کی وقوعات ، احواله سببیت ویرمه سنه قارش انسان نه دیه جکنی بیهلیمور . الله اصلاح ایتسون .

حاجیرجالی بی ناصل طومالی !

اسپارته ده اشقا تعقیبه ژاندارمار آریالر ایله کیدیور ، شوکی اصولی ازمیر ولاپته ده تطبیق ایتسه ک فنا اولوز ! : :

بروسه معونی قاج معاش آلیور اسکیشرده منتشر «حقیقت» غرتنه سنده بروسه معونی غر اقدینسک اوته ندری محتاجین ترتیندن آلمده اولدینی ایکورز الی غروش معاش بشیور غروشه ابلاغ وینه مومی الهک واعظیه ومدرسلک جهادینه مخصوص وظافه ضعائم ایفا ایدلرکینه دائر بر فقره مندرج اولقله اوقاف هایون نظارتجه محلدن استعلام کیفیت ایدلشیدی اجرا قلنان تحقیقات وتدقیقانه مومی الیه عمر فیضی اقدینک خزینه اوقافندن مخصوص محتاجین معاشی اولیوب انجق بروسه ده عهده سنده مدرسلک واعظلق جهتری بولندینی و بوکاده عموم صره سنده امالی وجهله ضمیات اجرا ایدلرکی تبیین ایلشدر .

اوچ شقی دهاته لندی

غربه نه ، ۵ ایلول - غربه نه نیک جیراق قریه سی جوارنده طولاشان درت ژاندامه ایله تصادف ایتدکاری بر اشقا چتسی اره سنده مصادمه واقع اولمش وژاندارمه لرک پک مردانه اولان ثباتلری نتیجه سنده اوچ شقی تپه لشمشر . ژاندارمه لری قوه قاهره عثمانیه نیک تمثال حقیقی اولدی . یشاسین مشروطیت .

(روم ایلی)

میتا دردست

قونیه ، نیکده وقبرشهر سننجاقلرنده طولاشمش وارنکاب انواع جرأتم ایتش اولان شقی کورد محمدک میتا دردست ایدلرکی ولایت مشارالیه ادن تلغرافله داخلیه نظارته اشعار ایدلمشدر .

✽

مصادمه

طرز ون ۴ - دورتبش آی اول ریزه مفتیسنی قتل ایله فرار ایدن منلا دوریش اوغلی احمد وجنابت مکرره اصحابندن قریق